



ОЛЬГА СОЛОМАТИНА,  
РЕДАКТОР GUIDE «ГЕРМАНИЯ»

## СЛОЖНАЯ СУДЬБА

Судьбы России и Германии переплелись множество раз и часто таким драматическим образом, что писать эту редакторскую колонку мне сейчас особенно трудно.

Давайте сегодня о хорошем.

Вспомним, как 22 года назад, а именно 9 ноября 1989 года, пала Берлинская стена.

Пала не просто стена из бетона и арматуры, а страшный символ, 40 лет разделявший не только город, нацию и континент. После падения стены два немецких государства начали стремительно сливаться в целое.

С падением стены закончилась холодная война. Мир перестал быть двухполярным. Хотя бы на какое-то время. Перемены, масштаб которых тогда никто представить себе не мог, начались и в России.

После падения политика, экономика СССР и Европы уже больше не могли стать прежними. Даже если происшедшие перемены многим не нравятся. Перемены и их последствия — отдельная тема. Сегодня не о том.

В преддверии года Германии в России и России — в Германии мне хочется вспомнить одного человека, которого часто (на мой взгляд, зря) ругают в России и любят на Западе, особенно в Германии. Если бы не Михаил Горбачев, кто знает, как долго и мы, и немцы еще жили бы за стеной отчуждения?

Тематическое приложение к газете «Коммерсантъ» (Guide-Германия)

Демьян Кудрявцев — генеральный директор  
Азер Мурсалиев — шеф-редактор  
Анатолий Гусев — арт-директор  
Эдвард Опп — директор фотослужбы  
Валерия Любимова — директор по рекламе.

Рекламная служба:

Тел. (499) 943-9108/10/12, (495) 101-2353  
Алексей Харнас — руководитель службы «Издательский синдикат»

Ольга Соломатина — выпускающий редактор  
Наталья Дашковская — редактор  
Галина Дицман — главный художник  
Виктор Куликов — фоторедактор  
Екатерина Бородулина — корректор  
Адрес редакции: 125080, г. Москва, ул. Врубеля, д. 4.  
Тел. (499) 943-9724/9774/9198

Учредитель: ЗАО «Коммерсантъ. Издательский дом».  
Адрес: 127055, г. Москва, Тихвинский пер., д. 11, стр. 2.  
Журнал зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор).  
Свидетельство о регистрации СМИ — ПИ № ФС77-38790 от 29.01.2010

Типография: «Сканвэб Аб».  
Адрес: Корьяланкату 27, Коувала, Финляндия  
Тираж: 75000. Цена свободная

Фото на обложке: Reuters

# ПЕРЕКРЕСТНЫЙ ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ

ЗАКАНЧИВАЕТСЯ 2011 ГОД, И НАЧИНАЕТСЯ ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ И РОССИИ — В ГЕРМАНИИ. ПЕРИОД С ИЮНЯ 2012 ГОДА ПО ИЮНЬ 2013 ГОДА БУДЕТ ВРЕМЕНЕМ АКТИВНОЙ РАБОТЫ, В ТЕЧЕНИЕ КОТОРОЙ ОБОЗНАЧИТСЯ ВЕКТОР РАЗВИТИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ НАШИМИ СТРАНАМИ ВО ВСЕХ ОБЛАСТЯХ: ОТ КУЛЬТУРЫ И ОБРАЗОВАНИЯ ДО ФИНАНСОВ И ПОЛИТИКИ — В ДОЛГОСРОЧНОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ.

ОЛЬГА СОЛОМАТИНА

«ГЕРМАНИЯ И РОССИЯ — ВМЕСТЕ СТРОИМ БУДУЩЕЕ» В июле 2011 года федеральный министр иностранных дел Германии Гидо Вестервелле и специальный представитель президента России по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой в рамках германо-российских межправительственных консультаций в Ганновере подписали совместное заявление о намерениях о проведении года Германии в России и года России в Германии в 2012 году.

С этого момента началась подготовка мероприятий, которые стартуют совсем скоро в обеих странах. Девиз перекрестного года — «Германия и Россия — вместе строим будущее». Речь пойдет прежде всего о строительстве общего будущего в сфере политики, экономики, культуры, образования, науки и научных исследований.

Региональными центрами года Германии в России в 2012 году будут Москва и Санкт-Петербург, в 2013 году мероприятия в основном будут проходить в регионах России.

Влиять на программу перекрестного года смогут и сами граждане обеих стран. Немецкий культурный центр имени Гете провел конкурс на финансирование наиболее интересных проектов. Все желающие смогли прислать заявки на участие в грантовой программе года Германии в России в таких сферах, как политика, экономика, культура, образование/наука. Содержание проекта должно затрагивать актуальную для России и Германии тему, ориентированную на будущее.

Сейчас поданные заявки изучает жюри. Проекты-победители будут реализованы в Москве и Санкт-Петербурге во второй половине 2012 года. Для проектов, реализация которых планируется вне Москвы и Санкт-Петербурга, будет объявлен отдельный прием заявок весной 2012 года. Период реализации таких проектов — первое полугодие 2013 года.

**НЕМЕЦКИЕ ДНИ** «Дни Германии в российских регионах» — это серия германо-российских мероприятий в области культуры, образования, науки и экономики, начало которым было положено еще в 2004 году, объявленном годом немецкой культуры в России. С тех пор фестивали стали проводиться ежегодно, постепенно расширив свою географию от Калининграда до Владивостока.

Основной идеей проекта было и остается представление образа современной Германии, повышение интереса к немецкому языку и культуре, знакомство с классическим и современным немецким искусством, народным творчеством, проведение германо-российских встреч.

Все реализуемые проекты носят единое название «Дни Германии в городе N»; из отдельных германо-российских

## ДЕСЯТЫЙ ФЕСТИВАЛЬ НЕМЕЦКОГО КИНО В РОССИИ

По традиции фестиваль, организуемый компанией Getman Films и Немецким культурным центром имени Гете, проходит в трех российских городах: с 23 по 27 ноября в Новосибирске (кинотеатр «Победа»), с 1 по 6 декабря в Москве (кинотеатр «35 мм») и с 8 по 11 декабря в Санкт-Петербурге (кинотеатр «Аврора»). Программа 10-го фестиваля не-

мецкого кино открылась в Москве показом фильма «Окно в лето» (Fenster zum Sommer). Картину представили режиссер Хендрик Хандлеттен и исполнитель одной из главных ролей Марк Вашке. В рамках фестиваля была показана российско-германская кинокартина «4 дня в мае» (4 Tage im Mai). Почетными гостями показа стали режиссер фильма Ахим фон Борис, продюсер Штефан Арндт, а также испол-



РЕГИОНАЛЬНЫМИ ЦЕНТРАМИ ГОДА ГЕРМАНИИ В РОССИИ В 2012 ГОДУ БУДУТ МОСКВА И САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, В 2013 ГОДУ МЕРОПРИЯТИЯ В ОСНОВНОМ БУДУТ ПРОХОДИТЬ В РЕГИОНАХ РОССИИ

нитель главной роли и продюсер с российской стороны Алексей Гусков. Зрителей ждет фейерверк киноновинок самых разных жанров: картина «Гете!» (Goethe!) о молодых годах великого поэта, фильм «Сонная болезнь» (Schlafkrankheit), «Моя заветная мечта» (Der ganz grosse Traum) с Даниэлем Брюлем в главной роли, а также лента «Альмания: Добро пожаловать в Германию» (Almanya — Will-

kommen in in Deutschland), за которую режиссер турецкого происхождения Ясмин Самдерели была награждена премией Немецкой киноакадемии. Трилогия «Драйлебен» (Dreileben) будет показана в рамках специальной программы Немецкого культурного центра имени Гете. На фестиваль в Москву приехал и режиссер Ханс Вайнгартнер, который представил московским зрителям новый фильм.

ОЛЕГ ПОЛУХИН

## ВЛИЯТЬ НА ПРОГРАММУ ПЕРЕКРЕСТНОГО ГОДА СМОГУТ И САМИ ГРАЖДАНЕ ОБЕИХ СТРАН



## СТРАТЕГИЯ